



Contents

目录

校长致辞	2
学校新闻	2
学校最后一周的时间表	6
每年的分发- 周一, 六月 26th – 1st Period Class	7
需要计算器	7
MyEd 在夏天的使用	7
返还课本 Tuesday, June 27th	7
失物招领	7
Lockers	7
2023 提前返校表格	7
Byng 2023-24 School Year不能返校的学生	8
PAC 新闻	8
还图书馆书	9
学校停车场	9
会见教师/辅导员/工作人员的程序	9
辅导员更新	9
Grade 8 运动日	10
Byng艺术	10

## 校长致辞

亲爱的 lord Byng 家长、学生和社区成员：

本周，我们学校庆祝了 6 月 21 日加拿大全国原住民日。作为一所学校，我们举行了一次全校集会，并认识到加拿大各地原住民令人难以置信的丰富性和多样性。当天的亮点之一是与来自全国各地土著社区的代表一起举办了研讨会，其中包括来自玛斯昆族国的 Martin Sparrow 和 Ramsey Louis、来自魁北克省蒂米斯卡明的 Dave Robinson、来自梅蒂斯斯拉科塔族的 Ray Mckeown 以及我们自己的副校长 Mr. 达琳·休斯 (Darlene Hughes) 组建了 (Tsimshian) 民族。

大会上向教职员和学生发布的一项特别公告是，休斯女士将返回鲁珀特王子港附近的祖传土地，并将从 VSB 退休，开始她在北方的下一次旅程。VSB 还宣布，来自坦普尔顿中学的新副校长 Joseph Ritchie 先生将加盟该校。

周末愉快！

威尔曼先生

## 学校新闻

感谢又一个非常忙碌且活跃的教学和学习周。

### 本周亮点包括：

- 芬兰教育家访问 Byng 并了解学习的四大支柱
- 通过原住民与学习实现和解：学校为加拿大全国原住民日做准备
- 学生参与：12 年级 Capstone 12 项目展示学生学习成果
- 学生参与：LBSO 和合唱团学生庆祝学年的成功和成就

### 芬兰教育家访问 Byng 并了解学习的四大支柱



二十七名芬兰排名靠前的师范院校校长在本周三都来 lord Byng 交流及了解其未来三年的愿景。

在午餐会上，代表们听取 Byng 教育团队关于学习的四大支柱、核心能力和学生评估的介绍，并通过安德森女士准备的简短音乐会向代表们介绍了学校极其丰富的音乐项目。随后，由 Ms Lan 组织表演了海岸萨利什国歌。

之后，代表团在 Scott McKeen 先生和 Laurel Anderson 女士以及 VSB 原住民教育部成员的带领下，走进卡莫森沼泽进行体验式学习，了解学校如何利用土地作为学习科学和通过 LEAF 学习模式参与土地教育的机会。

返回罗宾后，代表团对 Jules Quesnel 进行了短暂访问，参观了法语小学，然后返回罗宾参加了 Capstone Fair。教育工作者们对学校的热情接待表示深深地感谢，并对学校正在进行的深度学习表示钦佩。

### 特别感谢所有为学校这次展示活动取得成功而付出努力的工作人员：

Laurel Anderson 女士和 Scott McKeen 先生：地区资源教师（科学、人文、原住民教育） Jelena Radic 女士：社交和情感学习

加里·雷尼先生：优秀的学生

乔恩·哈特利先生-福尔兹：Byng Arts & Fine Arts

凯文·桑德尔先生：田径与体育

易先生：数学

Kim Chong Ping 女士和 Katrina Schnieder 女士：职业教育与顶点

兰丽莎女士和劳雷尔·安德森女士：弦乐与合唱团



图1 原住民长者Ray McKeown先生代表学校向小组长Andre Nijsen赠送礼物。



图2 任务完成，芬兰代表团在成功访问Byng和Q合影留念！

### 通过土著与学习实现和解：学校为全国土著人民日在加拿大做准备

6月21日是全国原住民日，家长们可以亲眼目睹玛斯昆族雕刻师在学校制作迎宾雕像的作品。

这次访问是由 PAC 组织的，家长们可以直接从 Martin Sparrow 那里听到他的工作和学校正在进行的项目。马丁与他们分享了海岸萨利什国歌的演唱，并向他们讲述了他在保护区的生活以及在米逊和坎卢普斯寄宿学校的生活经历。

雕刻站将于 6 月 21 日开放，员工可以在上课时参观，同时还会揭幕 Metis Lakota 艺术家 Ray McKeown 先生和雕塑家 Dave Robinson 的艺术作品。这三位艺术家代表了个国家，其中包括来自魁北克省的戴夫、来自曼尼托巴省的雷和来自玛斯昆族国的马丁。



图3 马丁·斯帕罗长老会见了Byng 的父母，并讲述了他的生活和雕刻工作。

### 学生参与：LBSO 和合唱团学生庆祝成功和成就的一年

星期三是非常忙碌的一天，芬兰访问、家长答谢午餐和 Capstone Fair 都在同一天举行。

这是学校举办的第一次博览会，为今年 12 年级的 40 多名学生提供了向教职员工、芬兰代表团成员和 9 年级职业教育 9 学生展示他们的项目的机会。此次博览会取得了巨大成功，并为 Capstone 教师明年制定了一个出色的蓝图。

兰女士和安德森女士非常棒！



图4 前往北方制作视频后

专注于真相与和解的纪录片叙事，电影制片人

Alex Chapman 向展会参观者分享了他的 Capstone 12 故事



图5 九年级职业教育学生在参观展品

第一届Capstone Fai.



图6 学生的成就, Capstone Fair 的众多展品之一。

**此外, 非常感谢 2022-23 学年毕业晚宴舞蹈委员会/志愿者:**

Erin McDougall	Caroline McIntyre	Rosamary Delli Pizzi
Christine Macdougall	Jeanette Murphy	Jocelyn Lewis
Fiona Arnold	Shannon Cerniuk	Heidi Harmer
Jo Sears	Christine York	Meridith Venter

Kirsty Myles	Kristie Trainor	Kristin McAllister
Rachel Yin	Genna Louie	Alisa Delisle
Elaine Yao	Diana Wenzel	
Patricia Tewfik	Jay Eidelman	

以及所有其他年级的家长自愿参加筹款活动并在当天参与准备和提供服务。

来自学校:

学校工作人员、教师、辅导员和管理人员

请参阅随附的一段在晚宴舞会上播放的祝贺毕业生的小视频



Opener. mov

我衷心感谢你们为学生和学校所做的一切, 这对所有人来说都是非常成功的一年, 我为罗宾培养出如此包容、全面发展的学生们感到自豪。

祝大家度过一个愉快的暑假。

热情地，菲奥娜·阿诺德

## 学校最后一周的时间表

请参阅下文了解学校最后一周的详细信息。

最后上课日 6月26日、27日、28日和29日

日期	事件															
周一 June 26 <sup>th</sup>	更新的日程如下： <table border="1"><thead><tr><th>TIME</th><th>MONDAY</th></tr></thead><tbody><tr><td>8:40 to 09:20</td><td>Period 1</td></tr><tr><td>09:25 to 10:05</td><td>Period 2</td></tr><tr><td>10:10 to 10:50</td><td>Period 3</td></tr><tr><td>10:55 to 11:32</td><td>Period 4</td></tr></tbody></table> <p>年鉴将在第一节课发放 午餐后是年终嘉年华活动</p>		TIME	MONDAY	8:40 to 09:20	Period 1	09:25 to 10:05	Period 2	10:10 to 10:50	Period 3	10:55 to 11:32	Period 4				
TIME	MONDAY															
8:40 to 09:20	Period 1															
09:25 to 10:05	Period 2															
10:10 to 10:50	Period 3															
10:55 to 11:32	Period 4															
周二 June 27 <sup>th</sup>	<table border="1"><thead><tr><th>TIME</th><th>TUESDAY</th></tr></thead><tbody><tr><td>8:40 to 9:36</td><td>Period 1</td></tr><tr><td>9:41 to 10:31</td><td>F.I.T.</td></tr><tr><td>10:36 to 11:32</td><td>Period 2</td></tr><tr><td></td><td>LUNCH</td></tr><tr><td>12:17 to 1:38</td><td>Period 3</td></tr><tr><td>1:45 to 3:06</td><td>Period 4</td></tr></tbody></table>	TIME	TUESDAY	8:40 to 9:36	Period 1	9:41 to 10:31	F.I.T.	10:36 to 11:32	Period 2		LUNCH	12:17 to 1:38	Period 3	1:45 to 3:06	Period 4	<p>常规日程在项目结束，学生有机会完成第2个学期的作业。</p>
TIME	TUESDAY															
8:40 to 9:36	Period 1															
9:41 to 10:31	F.I.T.															
10:36 to 11:32	Period 2															
	LUNCH															
12:17 to 1:38	Period 3															
1:45 to 3:06	Period 4															

周三 June 28 <sup>th</sup>	“I” Day 学生应计划与个别教师一起完成未完成的作业并安排会面时间。
周四 June 29 <sup>th</sup>	“I” Day 学生应计划与个别教师一起完成未完成的作业并安排会面时间。

### 每年的分发- 周一, 六月 26th – 1st Period Class

年鉴将于 6 月 26 日星期一分发给第一节课的学生。如果没有第一节课安排, 可以在门厅在 Howes 先生出取。年货已全部售完。如果您在学期开始购买, 没有额外可领取。

### 需要计算器

您好, 罗宾家人, 您从学校毕业后是否打算再次使用基本计算器或科学计算器? 技能室和戴维斯女士非常感激地接受来自家庭的任何用过的和不需要的计算器。谢谢你! 另外, 如果您碰巧在家里或学校储物柜中发现任何标有“技能 219”的计算器, 请返回给戴维斯女士。非常感谢。

### MyEd 在夏天的使用

☞所有 MyEd BC 学生家庭帐户将于 7 月 31 日之前暂停, 然后在 8 月 14 日至 8 月 18 日的短时间内重新开放, 以供查看暑期学校成绩单。

☞7 月 31 日之后将无法访问已发布的成绩单, 但暑期学校学生可在 8 月 14 日至 18 日期间临时访问。如果您预计需要在夏季访问已发布的成绩单, 我们建议您打印硬拷贝或将数字副本保存到您可以访问的介质上。

☞夏季期间, 您可以向学校主办公室索取成绩单副本。(如果办公室完全关闭, 请提供夏季关闭日期)

☞返校学生的帐户将在开学第一天重新激活, 并可通过他们上次成功的登录 ID 和密码进行访问。

### 返还课本 Tuesday, June 27th

谨此提醒学生在 6 月 27 日之前将所有教科书归还给老师。任何未归还的教科书将从您的学校现金在线帐户中扣除或直接计费。

### 失物招领

请检查二楼失物招领处是否有丢失的衣物、鞋子、午餐盒、背包等。对于较小的物品、钥匙、眼镜、公交卡等, 请前往学校办公室。所有无人认领的物品将在六月底捐赠给慈善机构。

### Lockers

请在 6 月 27 日星期二之前取出储物柜中的所有物品和锁。留下的任何无人认领的物品将被捐赠给慈善机构, 锁将被切断。

### 2023 提前返校表格

任何希望在 2023 年 9 月 8 日星期五中午之后、但在 2023 年 9 月 29 日星期五之前返回学校的学生必须填写此表格。请点击[HERE](#)。

**请注意：如果学校无法在 2023 年 9 月 8 日星期五中午之前核实您孩子的出勤情况，您孩子的名额将被分配给学校候补名单上的另一名学生。**

## **Byng 2023-24 School Year不能返校的学生**

如果您的孩子不会在 2023 年 9 月返回 Byng，请填写表格并发回学校办公室的 Tichelman 女士。学生不返回 Byng Form 学校办公室尽快了解情况非常重要。

· [Students Not Returning to Byng Form](#)

## **PAC 新闻**

在本学年即将结束之际，我们衷心感谢 Wilmann 先生、所有教师、员工和行政人员在过去一年中为支持我们的 PAC 活动所做的努力以及员工每年捐赠的大量志愿者时间，提供许多课外机会和项目，极大地提高了我们的学校管理水平——非常感谢！

非常感谢我们的家长对我们年度筹款活动的大力支持，使我们能够资助一些重大项目，并感谢所有捐赠时间和资源的家长——这确实产生了很大的影响。

为艾琳·麦克杜格尔、克里斯汀·麦克杜格尔、科斯蒂·迈尔斯、菲奥娜·阿诺德和乔·西尔斯以及整个毕业生委员会为组织和支持一系列精彩的毕业庆祝活动所做的努力表示热烈的掌声。我们祝愿 Byng 2023 届毕业生在未来的追求中取得巨大成功！

非常感谢我们出色的 PAC 团队慷慨地自愿贡献时间来支持我们的学校社区：

主席：Kristin McAllister

前任主席：Tammy Baltz

副主席：May Lee and Michelle Tseng

财务：Jerry Zhang

秘书：Christiane Collin

中文秘书：Jackie Wang

DPAC 代表：Nora Ng and Kuljit Sajjan

成员代表：Zineb Kobi

特别感谢 Jackie Wang 协调员工答谢活动，May Lee 创建新的礼品卡筹款活动，以及 Nora Ng 协调两项新举措：每周步行和咖啡聊天，所有这些我们将在下学年继续。

遗憾的是，我们要告别前任主席塔米·巴尔茨 (Tammy Baltz)，因为她的儿子今年已经毕业。我们谨代表 PAC 执行官和整个 Byng 社区对她为我们学校付出的所有时间和精力表示衷心的感谢。四年前，当 PAC 正在努力填补关键管理职位时，塔米 (Tammy) 出任 Byng PAC 主席。从那时起，她花费了数百个小时来建设 Byng PAC 的能力，并通过与工作人员联络

、筹集大量资金、组织演讲者、与家长联系和招募新志愿者来增强我们的学校社区。她始终重视与新家长互动、支持新想法和展示学生成就的重要性。有时，这个角色可能需要大量工作，而她总是以热情的态度和脸上的微笑来完成这个角色，我们肯定会想念她。 Tammy 再次感谢您的巨大贡献，并祝您未来一切顺利！

随着 Tammy 的离开以及其他主要 PAC 执行官成员也在下一学年结束时离开，9 月份加入 PAC 执行官的机会很多。如果您有兴趣了解更多信息，请发送电子邮件

[lordbyngschoolpac@gmail.com](mailto:lordbyngschoolpac@gmail.com)

祝大家度过一个美好的夏天，感谢您的支持！

Lordbyng PAC

## 还图书馆书

请尽快归还罗宾图书馆的所有书籍。查看您的床底下和书架，确保您在 6 月 9 日之前取回您的书。如果您丢失了这本书，请联系 Rezler 女士或发送电子邮件。非常感谢您，祝您度过一个美好的夏天。

继续阅读！

雷兹勒女士

## 学校停车场

亲爱的家长和学生，

家长和学生在上课时不应出现在停车场。这适用于车内和车外。另外，下面提醒一下：

由于严重的安全问题，我们要求所有家长：

- 请勿在华莱士街停车
- 请勿驾车穿过员工停车场
- 请勿使用Lord Byng前门的下车通道

如果您需要送孩子，请考虑在几个街区之外送孩子。感谢您的合作，确保您孩子的安全对我们至关重要。

谢谢你，威尔曼先生

## 会见教师/辅导员/工作人员的程序

**温馨提示家长，未经预约请勿来校。**

**请不要直接前往老师的教室，因为这会打扰课堂。**

**请通过电子邮件预约。**

**所有访客必须在办公室登记。**

## 辅导员更新

A-Gr Mr. Bagnall [dbagnall@vsb.bc.ca](mailto:dbagnall@vsb.bc.ca)

Gs- L Ms. Radic [jradic@vsb.bc.ca](mailto:jradic@vsb.bc.ca)

M-Te Ms. Smith [msmith@vsb.bc.ca](mailto:msmith@vsb.bc.ca)

## Grade 8 运动日

peer辅导员正在组织 8 年级运动会。我们很高兴所有 8 年级的学生都能参加许多有趣的活动。活动将于6月23日下午举行。**欢迎 Grade 7s 活动**

6月8日星期四，PC 迎来了 7 年级学生。我们度过了一整个上午的活动。PC 做得非常出色，我们将在 9 月 5 日开学第一天组织另一场类似的活动。

## 为学生和家长提供选课演示

学生课程进入 MyEd 的请求现已完成。有关课程规划的所有信息都在我们学校的网站上：课程规划（课程选择表、课程描述、Power point 演示文稿等）。

## 辅导员队伍

有新的 Byng 学生吗？请告知您的辅导员，并要求他们将您添加到我们的咨询团队群组中。我们在这里发布大量信息：高等教育、奖学金、课外机会、心理健康资源、工作机会等等。

## Byng艺术

### 学院杯和宾艺术护照

祝贺学院杯和人数优势奖的获得者：

今年的获奖品牌是 DA VINCI!



周四很高兴能与大家一起吃冰淇淋庆祝。你尖叫，我尖叫，达芬奇尖叫着要冰淇淋。

### 宾艺术学生会选举

请和我一起祝贺我们新当选的秘书/财务主管 Sophia Ner，与主席Audrey Gao和副主席 Elaine Zhuo一起担任 2023-2024 年 Byng Arts 学生会执行官。



#### 宾艺术学生会信息

学生会每周四在A223室举行面对面会议。我们在本周的最后一次会议上庆祝了我们所有的辛勤工作。

非常感谢你们所有人，特别感谢我们即将离任的无所畏惧的领导者和学生 Lina Baang理事会主席。

感谢大家这一年来的辛勤付出！

我们新年的第一次会议将于九月的第一个星期四举行。我们将开始计划我们的欢迎活动和 8 年级 Byng Arts 运动会!!! 到时候见。

我祝愿你们所有人度过一个富有创意、引人入胜的夏天——去看一场戏剧、参观艺术画廊、参加一场音乐会，或者自己举办一场艺术活动！在护照上记录您的活动并记住，没有艺术，您就无法变得智慧。

